

# 入寮申込書

Dormitory Application

入寮者（英文氏名）：

Name of Applicant (full name in English)

国籍：

Nationality

性別： 男  女

Sex Male Female

生年月日：

Date of birth

現住所：

Present Address

電話番号：

TEL No

喫煙： する  しない

Smoke Yes No

同室者の希望： 喫煙者  禁煙者  どちらでも

Roommate Request (smoker, non-smoker, don't mind)

\*同室者の希望には添えない場合もある。

\* May not be met to your request

費用詳細 Details	部屋代 (6ヶ月) Room Fee (6 Months)	設備利用費 (6ヶ月) Facility Usage Fee (6 Months)	入寮費 (入寮時のみ) Dormitory Entrance Fee (paid only at the time of entrance)	水道・光熱費 (6ヶ月) Utilities (6 Months)	合計 (税込) Total (Including Taxes)	希望の部屋に✓ Check(✓) the room you choose
2人部屋 Room for Two	¥ 108,000～	¥20,000	¥40,000	¥30,000	¥ 198,000～	
4人部屋 Room for four	¥ 96,000～				¥ 186,000～	
6人部屋 Room for Six	¥ 86,000～				¥ 176,000～	

※希望には添えない場合もある

\*We may not be able to meet your request.

※物件により金額は異なる

\*The price may vary depending on the room.

- ・設備利用費に含まれるもの：冷蔵庫、洗濯機、電子レンジ、机、椅子、ベッド、カーテン

'Facility Usage Fee' include refrigerator, washing machine, micro wave oven, desk, chair, bed, and curtains.  
Bedding including futons are, not included. You may purchase the set at local stores.

- ・食事の提供はないため、各自で準備のこと。

Meals are not provided at the dormitory. You have to prepare meals by yourselves.

※原則として、入国後6か月間は当学院提携寮に入寮。

一旦納入された寮費は、原則返金しない。

All students from abroad must reside at the school's affiliate dormitory for the first 6 months after entering Japan.

Once paid, the dormitory fee cannot be refunded as a rule.

## 誓約書

Affirmation

学院長 殿

to: School Headmaster

私は、貴校の学生寮に入寮許可された場合は、学生寮の規則を守り、教職員の指導に従うことを誓約します。

Upon admission to the dormitory, I hereby promise to observe the dormitory rules and to follow the instructions of the teachers and the staff.

入寮者署名：

Signature of Applicant

申込年月日：

Date Year Month Day

保証人氏名：

Full name of Guarantor

電話番号：

TEL No

保証人署名：

Signature of Guarantor

署名年月日：

Date Year Month Day

学校法人高木学園 アジア国際外語学院  
Asia International Language Academy